FRANÇAIS ACTIF

avec elisa

n° 3

journal perfectionnement

PROGRAMME DE PERFECTIONNEMENT

3ÈME ÉDITION

Août 2025

TABLE DES MATIÈRES

03 LETTRE DE L'ÉQUIPE PÉDAGOGIQUE

04 CRITIQUE CINÉMA
JE SUIS TOUJOURS LÀ
ELIZABETH BRITO

06 CRITIQUE CINÉMA
ANORA
ORAIDE GOMES DA SILVA FÉLIX

08 CULTURE
LE DÉJEUNER SUR L'HERBE : L'IMPRESSIONNISME ET L'ŒUVRE CONTROVERSÉE D'ÉDOUARD MANET
JOÃO HORA

13 SANTÉ
GLUTEN : À MANGER OU À NE PAS MANGER ?
SILVIA DUARTE

15 SOCIÉTÉ ET CIVILISATION
CURIOSITÉS SUR LES COUTUMES DE FRANCE
ODETE DE JESUS

19 COIN POÉSIE
LES HAÏKUS
L'ÉQUIPE PÉDAGOGIQUE ET DES ÉLÈVES DU PERFECTIONNEMENT

22 PORTRAIT CHINOIS
DEVINE QUI EST QUI !
L'ÉQUIPE PÉDAGOGIQUE

LETTRE
DE L'ÉQUIPE PÉDAGOGIQUE

Chers Étudiants et Membres de notre communauté,

Nous sommes ravis de partager avec vous l'édition de 2025 du ***Journal du Perfect*** ! Pour la troisième année consécutive, les étudiants du **Programme de Perfectionnement** du Français Actif ont été invités à rédiger des textes qui composent aujourd'hui les pages de ce journal. C'est grâce à leur engagement remarquable que ce beau projet peut se renouveler année après année.

Dans ce numéro, vous découvrirez des articles traitant de sujets aussi variés que **le cinéma**, **la peinture**, **l'alimentation et la santé**, **la culture française**, ou encore **la poésie**. Vous trouverez même une section amusante permettant de mieux connaître les enseignants de l'équipe pédagogique du Français Actif. Il y en a pour tous les goûts !

Au-delà de la célébration du travail de nos Perfectionneurs et Perfectionneuses — comme nous les appelons affectueusement —, ce projet a pour but d'offrir à l'ensemble de notre communauté de passionnés de la langue française un journal qui pourra les accompagner de multiples façons : en favorisant le développement de leurs compétences linguistiques, en éveillant leur curiosité et en leur apportant un moment de plaisir.

Nous tenons à remercier chaleureusement tous les étudiants qui ont contribué à cette édition, ainsi qu'à tous ceux qui soutiennent ce projet. Le ***Journal du Perfect*** est avant tout une œuvre collective, reflétant la diversité de notre communauté. Nous espérons que vous prendrez autant de plaisir en le lisant que nous en avons eu en le créant.

Bonne lecture !

L'équipe pédagogique

CRITIQUE CINÉMA
JE SUIS TOUJOURS LÀ
PAR ELIZABETH BRITO

Je suis toujours là (titre original : ***Ainda Estou Aqui***) est un film brésilien réalisé par Walter Salles, sorti en 2024 et lauréat de plusieurs prix, dont l'Oscar 2025 du Meilleur film international et le Golden Globes 2025 du Meilleur film en langue étrangère.

Attention : ce texte contient des spoilers du film.

Le film est l'adaptation cinématographique du livre de Marcelo Rubens Paiva, paru en 2015, qui traite de la disparition de son père, Rubens Paiva, en 1971, pendant la dictature militaire.

Au début, le film nous présente une famille composée du père Rubens, de la mère Eunice et de cinq enfants qui vivent pleinement les joies de la vie près de la plage de Leblon à Rio de Janeiro et profitent des rencontres entre amis.

Le jour férié du 20 janvier 1971, un groupe de six hommes des forces armées envahit la maison et emmène Rubens pour l'interroger. Certains de ces hommes restent dans la maison, surveillant les mouvements de tout le monde. Eunice, brillamment interprétée par Fernanda Torres, est stupéfaite et semble ne pas comprendre ni croire ce qui se passe. Un jour plus tard, alors que sa vie personnelle et celle de ses enfants étaient enquêtées par des membres des forces armées, Eunice est arrêtée avec l'une de ses quatre filles, Eliana, âgée de seulement 15 ans et sa vie a changé à jamais.

Dès lors, nous suivons le récit des événements qui se sont déroulés lors de l'arrestation d'Eunice et de sa fille, ainsi que la recherche désespérée de son mari. Le film nous montre également le comportement des tortionnaires et des inquisiteurs, qui contraste fortement avec la compréhension d'Eunice. Elle semble se demander : « De quoi sommes-nous accusés ? Pourquoi nous ? »

Bien plus qu'un film politique, je pense que ***Je suis toujours là*** est un film humain et sensible qui nous touche. C'est l'histoire d'une femme forte qui veut protéger sa famille et dire à tout le monde que nous ne pouvons pas nous contenter de l'insensé. Une histoire racontée et publiée 44 ans plus tard, par Marcelo Paiva, qui n'avait que 10 ans quand cela s'est produit.

Le film rappelle également les conséquences néfastes des persécutions politiques de l'époque. Quelle que soit l'idéologie, de tels comportements sont inacceptables.

Comme l'a déclaré Fernanda Torres dans une interview accordée à CNN : « C'est un film sur la mémoire d'un État qui suspend les droits civils. Il propose une réflexion sur la dystopie d'une dictature et d'un État autoritaire à travers une famille et l'affection. »

Bref, j'ai adoré ce film et je recommande à tout le monde de le regarder.

Pour ceux qui le souhaitent, la bande-annonce est sur : https://www.youtube.com/watch?v=_NzqP0jmk3o
Le film est disponible sur Globoplay.

Sources :

- https://www.cnnbrasil.com.br/entretenimento/ainda-estou-aqui-e-um-filme-sobre-memoria-diz-fernanda-torres/

Ce texte est sous la responsabilité de son auteur et ne reflète pas nécessairement les idées de l'entreprise Francês Ativo.

CRITIQUE CINÉMA

ANORA

PAR ORAIDE GOMES DA SILVA FÉLIX

Anora est un film du réalisateur américain Sean Baker, situé principalement à New York, mais comprenant également quelques scènes à Las Vegas.

Attention : ce texte contient des spoilers du film.

L'histoire se déroule à Brighton Beach, un quartier russo-américain. Anora (Mickey Madison), qui préfère être appelée Ani, est une jeune femme travaillant la nuit comme strip-teaseuse, et parfois comme prostituée.

L'histoire commence à se développer avec l'arrivée d'Ivan (Mark Edelstein), un héritier russe milliardaire sans limites dans sa manière de vivre ; il ne fait que dépenser l'argent de sa famille en fêtes débridées, alcool et drogues. Ivan est séduit par Ani et, bientôt, une relation s'instaure entre eux, le jeune héritier l'engageant comme escorte.

Le climat de séduction et de romance est bien perceptible à travers des images sensuelles, amenant Anora à croire qu'elle sera sauvée de la vie difficile qu'elle mène. Elle pense avoir trouvé son prince charmant. Ils voyagent alors à Las Vegas et se marient dans une chapelle.

C'est à partir de leur mariage que le grand conflit de l'intrigue commence, car les parents d'Ivan apprennent la nouvelle et tentent d'annuler l'union. Ils envoient trois hommes de main pour essayer de résoudre la situation. Ivan s'enfuit, abandonnant Anora.

À ce point du film, où Anora se retrouve seule avec les hommes de main, les misères sociales des classes populaires sont mises en lumière, à travers un langage simple, émouvant et direct, mettant fin au rêve américain de la protagoniste : celui d'une vie plus digne dans la société.
Le conte de fées commence à s'effondrer.

Le personnage d'Igor (Yura Borisov) est d'abord présenté comme un antagoniste, puisqu'il est l'un des hommes de main chargés de séparer Anora d'Ivan. Pourtant, il développe peu à peu un rôle de héros en montrant une certaine compassion envers Anora, ce qui le différencie des autres.

À partir de la relation qui se développe entre Anora et Igor, une compréhension de la classe sociale à laquelle ils appartiennent tous deux émerge. Le jeu d'acteurs, très centré sur les regards et les expressions, donne de la profondeur aux personnages, créant une dynamique poignante entre des personnes blessées et fatiguées qui luttent pour mener leur vie.

La fin du film est surprenante, car elle s'écarte peut-être du stéréotype d'une fin heureuse, comme dans le film ***Pretty Woman***.

Ce texte est sous la responsabilité de son auteur et ne reflète pas nécessairement les idées de l'entreprise Francês Ativo.

CULTURE

LE DÉJEUNER SUR L'HERBE : L'IMPRESSIONNISME ET L'ŒUVRE CONTROVERSÉE D'ÉDOUARD MANET

PAR JOÃO HORA

L'impressionnisme était un mouvement esthétique né en France dans les années 1860, pendant la période de la Belle Époque, surtout associé à la peinture. Il reflétait une recherche de nouvelles formes d'expression, avec des approches plus esthétiques, subjectives et émotionnelles, d'une manière plus libre et moins engagée dans la critique sociale directe. Ses coups de pinceau étaient lâches, rapides, souvent réalisés en plein air pour saisir l'atmosphère de la scène et la perception visuelle. La lumière et les couleurs vives étaient capturées d'une manière plus subjective, en s'éloignant de la palette sombre et des techniques détaillées du réalisme, et en expérimentant la composition et la perspective.

D'abord très critiqué, le mouvement impressionniste a été plus tard reconnu et a profondément influencé l'art moderne. L'exposition de tableaux d'artistes renommés tels que Claude Monet, Edgar Degas, Édouard Manet et Pierre-Auguste Renoir, organisée en 1874 dans l'atelier du photographe Félix Nadar, a été un événement marquant pour stabiliser définitivement le mouvement impressionniste. La toile de Monet intitulée ***Impression du soleil*** (1872) a été un grand moteur et a donné son nom définitif au mouvement.

Le tableau d'Édouard Manet ***Le Déjeuner sur l'herbe***, initialement intitulé ***Le Bain*** ou ***Le Petit carrée***, marque la transition entre le réalisme et l'impressionnisme. Manet, même inspiré par les œuvres d'anciens maîtres, a scandalisé la société de l'époque, car il rompait de manière significative avec l'académisme. Peinture à l'huile sur toile de 2,08 mètres de haut par 2,65 mètres de long, créée en 1862 et 1863 et choisie délibérément en grande taille, généralement réservée aux sujets historiques, religieux et mythologiques. La peinture semble même inachevée dans certaines parties de la scène. Le nu est aussi totalement différent des figures douces et parfaites d'Alexandre Cabanel et de Jean-Auguste Dominique Ingres.

L'œuvre fut refusée par le jury au Salon de Paris en 1863, qui invoqua immoralité, manque de technique et de style, puis acceptée au Salon des Refusés, où elle gagna notoriété publique et controverse. Actuellement, elle est exposée au musée d'Orsay à Paris.

Le Déjeuner sur l'herbe de Manet est essentiellement composé de quatre personnages. Le premier met en évidence une femme nue assise sur l'herbe et deux hommes finement vêtus. Elle regarde directement l'observateur et son corps est fortement éclairé.

Devant eux, les vêtements de la femme, une corbeille de fruits et un pain rond sont exposés, comme dans une nature morte. En arrière-plan, bien que très grande par rapport aux figures au premier plan, une femme vêtue de vêtements légers se baigne dans un ruisseau ou un lac, situé dans un paysage apparemment naturel.

Nous voyons un bateau posé sur la rive, une grenouille (à gauche à côté des vêtements de la femme) et un oiseau (au-dessus du dos de la baigneuse). L'homme sur la droite porte un chapeau plat avec un nœud, un type normalement réservé aux intérieurs.

Quelques hypothèses ont été émises sur le paysage de la toile ; certains affirmaient qu'il s'agissait de l'île Saint-Ouen, située juste au-dessus de la Seine, propriété familiale à Gennevilliers. Initialement, Manet a appelé sa peinture ***La partie carrée*** (comme l'a fait Watteau dans son travail sur le même thème), ce qui peut signifier dans ce cas « sexe à quatre », une forme négligée que l'artiste appelait son œuvre avec ses amis lorsqu'ils discutaient de la controverse du tableau et de la réaction perverse de la société bourgeoise de l'époque qui jugeait les deux femmes prostituées et l'œuvre obscène.

Les modèles utilisés par Manet étaient généralement réels. L'image de la femme assise est un collage du visage de Victorine Meurent, peintre devenue son modèle préféré. Le corps nu est celui de Suzanne Leenhoff, la compagne et future épouse du peintre. Elle se distingue par la blancheur de sa peau et l'intensité de son regard qui fixe le spectateur et démontre une totale confiance, liberté et spontanéité.

L'homme assis à côté d'elle, les yeux perdus dans le vide, est le sculpteur néerlandais Ferdinand Leenhoff, frère de Suzanne, ami et futur beau-frère de Manet. La figure masculine à moitié couchée sur l'herbe à droite était basée sur une combinaison de ses deux frères, Eugène et Gustave Manet.

La femme qui se baigne dans le fond, hors perspective, est Alexandrine Méley, modèle bien connu des peintres de l'époque et future épouse de l'écrivain Émile Zola. Son attitude a été interprétée comme celle d'une prostituée se lavant après l'acte sexuel.

Une autre raison du scandale est que la nature morte représentée par un panier de pique-nique inversé contenant des fruits de différentes saisons, des pêches, des figues et des cerises peut signifier la perte de l'innocence et a été interprétée comme un symbole de luxure et de plaisirs charnels.

Les coquilles ouvertes des huîtres dispersées à côté du panier, car considérées comme aphrodisiaques, peuvent signifier des plaisirs érotiques. La grenouille était le surnom donné par les étudiants aux prostituées de l'époque, et l'oiseau à la différence de la colombe sacrée, est lié au péché et à l'érotisme et a été perçu comme une offense aux bonnes mœurs.

Nous savons que ce n'est pas une vraie scène peinte dans l'environnement extérieur, tout a été fait à l'atelier. La composition a été inspirée par des croquis réalisés dans les jardins de la maison familiale du peintre. Les ombres et les lumières sont hors contexte avec les personnages, ce qui indique clairement que l'éclairage est artificiel.

Ce que beaucoup de critiques trouvent choquant dans cette peinture, c'est l'interaction, ou le manque d'interaction, entre les trois personnages principaux au premier plan et la femme à l'arrière-plan. Il y a beaucoup de qualités contrastées dans la peinture qui juxtaposent et éloignent le nu féminin des deux personnages masculins. Pour beaucoup, le féminin contre le masculin, le nu contre la robe, et la palette de couleurs blanche contre les couleurs sombres crée une nette différence sociale. Certaines questions sont soulevées quant au regard de la femme nue. Il est indéterminé si elle défie ou accepte le spectateur, regarde au-delà de lui et l'implique ou même le regarde directement. Cette rencontre identifie le regard comme une figure de la peinture elle-même, ainsi que la figure objet du regard de la femme.

Le Déjeuner sur l'herbe, d'Édouard Manet a marqué une véritable révolution dans le monde de la peinture, et plusieurs artistes anciens et contemporains ont fait une adaptation personnelle dans leurs carrières.

Et comme l'a dit Édouard Manet lui-même : « Il faut être de son temps et faire ce qu'on voit ».

Sources :

- Ribeiro, Claudete. *Arte e resistência*: Vincent Willem van Gogh. 2000. Tese (Livre docência) – Instituto de Artes, Universidade Estadual Paulista Júlio de Mesquita Filho, São Paulo, 2000.
- Cruz e Sousa. *Broquéis*. Porto Alegre: L&PM, 2011.
- Medvedeva, Iuri Pavlovich; Medvedeva, Daria Aleksandrovna; Shepherd David. A polifonia do círculo. *Bakhtiniana*, São Paulo, v. 11, n. 1, p. 99-144, jan./ abr. 2016.
- Sant'anna, Patricia; Trevisan, Paulo Sérgio. *Estética e história da arte*. Londrina: Editora e Distribuidora Educacional S. A., 2017.
- Abaurre, Maria Luiza M.; Pontara, Marcela. *Literatura*: tempos, leitores e leituras. 4. ed. São Paulo: Moderna, 2021.
- Chaimovich,Felipe. *O Impressionismo e o Brasil*. Disponível em: https://mam.org.br/exposicao/o-Impressionismo-e-o-brasil/.
- Santos, Fernando Barotti dos; Reis, Émilien Vilas Boas. A interpretação do espaço pela arte: o Impressionismo e sua experiência com a paisagem. *Revista Húmus*, Porto Alegre, v. 11, n. 32, 2021.

Ce texte est sous la responsabilité de son auteur et ne reflète pas nécessairement les idées de l'entreprise Francês Ativo.

SANTÉ

GLUTEN : À CONSOMMER OU À ÉVITER ?

PAR SILVIA DUARTE

Le régime sans gluten, est-il un choix sain ou une mode ?

Le gluten est une protéine naturellement présente dans les céréales telles que le blé, l'orge et le seigle et, selon la science, aucune étude n'a démontré sa nocivité. En revanche, il est prouvé scientifiquement que le gluten est nocif pour les personnes atteintes de la maladie cœliaque. Cette maladie auto-immune provoque une réaction immunitaire au gluten, et en cas de consommation, les patients peuvent souffrir de graves troubles intestinaux. Il existe un autre groupe de personnes qui ne sont pas atteintes de la maladie cœliaque, mais qui éprouvent une gêne intestinale lorsqu'elles consomment des aliments contenant du gluten.

Entre les années 1960 et 1970, pour des raisons économiques, une mutation génétique a été réalisée afin d'augmenter le rendement à l'hectare et de le rendre plus résistant aux parasites. C'est ainsi qu'a été créée l'espèce « blé nain », qui possède 14 types de gluten, ce que n'avait pas le blé d'origine.

L'industrie a réussi et a fait des bénéfices, mais aucune étude n'a été menée pour déterminer si cette augmentation de gluten pouvait avoir des effets sur la santé humaine.

Selon l'EMBRAPA, l'agence publique brésilienne de recherche agricole, nous consommons actuellement 20 fois plus de gluten qu'il y a 40 ans. De plus, la plupart du blé que nous consommons est raffiné, avec moins de fibres et plus d'amidon, ce qui peut entraîner des problèmes liés à l'insuline et à l'obésité.

La question à laquelle il faut réfléchir est la suivante : « Le fait de conserver ou d'éliminer le gluten de votre alimentation est-il en soi un facteur déterminant pour l'amélioration de votre santé ? »

Parmi divers groupes de personnes non cœliaques, on constate une amélioration significative de la qualité de vie après l'élimination du gluten de leur alimentation. Toutefois, la plupart de ces personnes font également attention à la qualité de tous les aliments qu'elles consomment. Elles sont plus attentives aux étiquettes des produits, elles évitent de choisir des aliments contenant des colorants et des conservateurs qui ne sont pas vraiment nécessaires à la composition de l'aliment, elles essayent d'éviter également les aliments ultra-transformés.

Pour certaines personnes, choisir des aliments sans gluten, fait partie d'un ensemble d'actions visant à atteindre un mode de vie plus sain. En ce sens, la décision de consommer des aliments avec ou sans gluten est individuelle, et chacun doit évaluer le choix le plus adapté à sa santé.

Pour en savoir plus :

- https://www.estadao.com.br/emais/comida-de-verdade/saiba-porque-o-gluten-causa-mais-problemas-hoje-do-que-no-passado
- https://www.nationalgeographicbrasil.com/ciencia/2025/03/o-gluten-e-realmente-tao-ruim-para-o-corpo-humano-veja-o-que-acontece-quando-uma-pessoa-para-de-come-lo

Ce texte est sous la responsabilité de son auteur et ne reflète pas nécessairement les idées de l'entreprise Francês Ativo.

SOCIÉTÉ ET CIVILISATION

CURIOSITÉS SUR LES COUTUMES DE FRANCE

PAR ODETE DE JESUS

La France : un pays riche en traditions et en coutumes qui façonnent son identité culturelle unique !

Les coutumes de la France reflètent un héritage culturel profond et incluent :

GASTRONOMIE : les arts de la table, un rituel sacré

Les Français prennent le temps de manger, souvent en plusieurs services : entrée, plat, fromage (il existe plus de 400 variétés de fromages en France) et dessert. Dire « Bon appétit ! » avant de commencer est presque une obligation.

- **Le pain et les viennoiseries** : le pain, en particulier la baguette, accompagne presque tous les repas. Le petit-déjeuner classique se compose généralement d'un café, d'un croissant ou de tartines beurrées.
- **Les boissons et le café :** le café est souvent consommé court et serré (expresso). Après le repas, les Français ne commandent généralement pas de café au lait, réservé plutôt au matin.
- **Le vin** : il accompagne fréquemment les repas, mais toujours avec modération. La connaissance du vin est considérée comme une forme de culture.

ÉDUCATION ET CULTURE

Les Français sont connus pour être cultivés et engagés sur le plan politique. Ils aiment beaucoup discuter et débattre, même sur des sujets comme la politique, la philosophie, la cuisine ou l'éducation. Cela est perçu comme une manière normale d'échanger des idées, et non comme une dispute.

COMPORTEMENT SOCIAL

Les Français ont tendance à être réservés, mais ils sont très polis et attachés à la courtoisie.

- **Les bises :** c'est une manière courante de se saluer entre amis, en famille ou entre collègues proches. Selon la région, on fait 1, 2, 3 ou même 4 bises.
- **Poignée de main :** elle est courante dans un contexte professionnel ou formel.
- Il faut toujours dire « Bonjour » en entrant quelque part et « Au revoir » en partant, même dans les magasins.
- Le vouvoiement (« vous ») est utilisé pour montrer du respect, tandis que le tutoiement (« tu ») est réservé aux proches.
- Les repas en famille sont très importants, surtout le dimanche midi. Le respect des horaires est également fondamental.
- Les vacances d'été sont très valorisées. La majorité des Français partent en vacances, souvent pendant tout le mois d'août.
- **Les coutumes au travail :** il existe un respect de la hiérarchie, mais aussi une grande importance accordée à la pause déjeuner, souvent longue. Le droit aux vacances est très respecté (5 semaines par an). Le travail commence généralement entre 8 h et 9 h, et se termine vers 17 h ou 18 h.

TRADITIONS

Il existe plusieurs traditions curieuses, telles que des festivals et des activités qui célèbrent l'histoire et la culture du pays :

- **Le 14 juillet :** fête nationale avec défilé militaire, bals populaires et feux d'artifice.
- **La Chandeleur (le 2 février) :** fête des crêpes. Faire sauter les crêpes avec une pièce dans la main porterait bonheur.
- **La galette des Rois (janvier) :** gâteau contenant une fève cachée. Celui ou celle qui la trouve devient le roi ou la reine.
- **La Fête de la musique (21 juin) :** concerts gratuits dans les rues et sur les places de nombreuses villes.
- **Les marchés et le terroir :** les Français adorent faire leurs courses au marché, souvent plusieurs fois par semaine, afin de valoriser les produits locaux et de saison. Les marchés sont aussi des lieux de vie sociale.

APPRÉCIATION DE L'ART

La France est un centre culturel majeur, avec une forte valorisation de la mode, de l'art et de la musique, qui attire de nombreux touristes venus les découvrir.

LES RÉGIONS ET LEURS TRADITIONS

Chaque région a ses propres coutumes :

- **En Bretagne :** les crêpes, le cidre et les *festoù-noz* (fêtes de danses traditionnelles).
- **En Provence :** la pétanque, les marchés aux herbes et les santons de Noël.
- **En Alsace :** les marchés de Noël, la choucroute et des traditions d'influence germanique.
- **Au Pays basque :** les jeux de pelote basque, la musique et les chants traditionnels.

CONCLUSION

Ces aspects permettent de mieux comprendre l'identité nationale française et la manière dont les Français vivent et interagissent. Ils éveillent en nous un vif désir de la découvrir, avec la certitude que nous ne serons jamais déçus.

Ce texte est sous la responsabilité de son auteur et ne reflète pas nécessairement les idées de l'entreprise Francês Ativo.

COIN POÉSIE
LES HAÏKUS

PAR L'ÉQUIPE PÉDAGOGIQUE ET DES ÉLÈVES DU PERFECTIONNEMENT

Qu'est-ce qu'un haïku ?

Le haïku (俳句) est un poème japonais très court, en trois vers, qui célèbre les petites choses de la vie et la nature au fil des saisons. Sans rimes, il privilégie la simplicité et la sensibilité. Le plus célèbre est celui de Matsuo Basho, évoquant une grenouille plongeant dans un étang.

Un vieil étang
Une grenouille qui plonge,
Le bruit de l'eau.

Cet art poétique est encore pratiqué et préservé par des passionnés inspirés des maîtres japonais.

Comment écrire un haïku ?

Le haïku est composé de 17 syllabes réparties en 3 vers (5-7-5).

- 5 syllabes pour le premier vers ;
- 7 syllabes pour le second vers ;
- 5 syllabes pour le dernier vers.

Il doit inclure un **kigo** (mot de saison) et un **kireji** (pause ou césure). Traditionnellement, il décrit des scènes de nature ou des saisons, mais les versions modernes sont plus libres, abordant des thèmes personnels ou des moments particuliers.

Les haïkus des Perfectionneurs

Pour clôturer l'année 2024, les élèves du Perfectionnement ont été invités à échanger des haïkus. Deux options lui ont été proposées :

- **OPTION 1 :** décrire dans son haïku un camarade de classe en donnant le maximum de caractéristiques possibles.
- **OPTION 2 :** produire une forme plus classique du haïku.

Les élèves ont présenté leurs créations lors d'un événement spécial qui a eu lieu en décembre 2024.

Venez les découvrir !

Sans titre
Par Paula Gurgel
La Vie Est Belle
Un Nouveau Jour Commence
Vers La Lumière

Le Haïku De Noël
(à Oraide)
Par João Hora
Le Moment Des Fêtes
Toi Le Haïku De Noël
Lumière Et Paix

L'Élève-Enseignant
(à Silvia)
Par Elizabeth Brito
Avec Ses Compagnons
Elle Ronronne Et Se Blottit
Elle Philosophe

Poème Signature
(à Odete)
Par Silvia Duarte
C'est Une Petite Fleur,
Qui Ouvre En Été
Elle Ouvrira À Paris.

À João

Par Elizabeth Brito

Notre Médecin
Spécialiste Des Réponses
Des Salons De Discussion

Savane Fleurie (à Oraide)

Par les élèves

Une Fleur De La Savane
Les Portes S'ouvrent
Sa Pensé Vole En Solidarité

Le Printemps

Par Odete de Jesus

Les Fleurs Dansent,
Sous Le Ciel Bleu le Vent Doux
Les Oiseaux Chantent

L'écologie

Par Paula Gurgel

Le Ciel Est Vide
Les Oiseaux Mangent La Fumée
Le Manque Des Arbres

Ce texte est sous la responsabilité de son auteur et ne reflète pas nécessairement les idées de l'entreprise Francês Ativo.

PORTRAIT CHINOIS DES PROFS
DEVINE QUI EST QUI !
PAR L'ÉQUIPE PÉDAGOGIQUE

Mais qu'est-ce qu'un portrait chinois ?

Le portrait chinois est un jeu inventé en France au XIXe siècle, dans les salons mondains. On répond à des questions commençant par « Si j'étais… » pour se décrire de façon originale. Le mot « chinois » vient de la mode orientaliste de l'époque, associée à l'exotisme et à l'imagination. Aujourd'hui, c'est un outil ludique pour mieux se connaître.

Les profs se dévoilent… mais incognito !

Les professeurs de notre équipe pédagogique se sont prêtés au jeu du portrait chinois. Ils ont répondu à des questions insolites… et c'est à vous de deviner qui se cache derrière chaque portrait !

Si j'étais un animal, je serais :
Prof incognito n° 1 : un guépard
Prof incognito n° 2 : une chouette
Prof incognito n° 3 : un aigle
Prof incognito n° 4 : un lynx
Prof incognito n° 5 : un chat

Si j'étais un moment de la journée, je serais :
Prof incognito n° 1 : la nuit
Prof incognito n° 2 : l'après-midi
Prof incognito n° 3 : l'aube
Prof incognito n° 4 : le matin
Prof incognito n° 5 : le matin

Si j'étais un pays, je serais :
Prof incognito n° 1 : le Brésil
Prof incognito n° 2 : le Brésil
Prof incognito n° 3 : l'Australie
Prof incognito n° 4 : l'Islande
Prof incognito n° 5 : l'Angleterre

Si j'étais une planète, je serais :
Prof incognito n° 1 : Mars
Prof incognito n° 2 : la Terre
Prof incognito n° 3 : Vénus
Prof incognito n° 4 : Neptune
Prof incognito n° 5 : Mars

Si j'étais un livre, je serais :
Prof incognito n° 1 : *Candide* (Voltaire)
Prof incognito n° 2 : le conte d'Éros et de Psyché (Lucius Apulée)
Prof incognito n° 3 : *Crime et Châtiment* (Dostoïevski)
Prof incognito n° 4 : *Les Frères Karamazov* (Dostoïevski)
Prof incognito n° 5 : *Just Kids* (Patti Smith)

PORTRAIT CHINOIS DES PROFS
DEVINE QUI EST QUI !
PAR L'ÉQUIPE PÉDAGOGIQUE

Si j'étais une chanson, je serais :
Prof incognito n° 1 : Menestrel do sol (Luiz Gonzaga)
Prof incognito n° 2 : Running with the wolves (AURORA)
Prof incognito n° 3 : Imagine (John Lennon)
Prof incognito n° 4 : That's Life (Frank Sinatra)
Prof incognito n° 5 : Rubber Ring (The Smiths)

Si j'étais un mot, je serais :
Prof incognito n° 1 : movimento
Prof incognito n° 2 : super
Prof incognito n° 3 : espoir
Prof incognito n° 4 : sérénité
Prof incognito n° 5 : vague

Si j'étais un film, je serais :
Prof incognito n° 1 : *Terra Estrangeira*
Prof incognito n° 2 : *Spirit, l'étalon des plaines*
Prof incognito n° 3 : *Les misérables*
Prof incognito n°4 : *127 heures*
Prof incognito n°5 : *Kiki la petite sorcière*

Si j'étais un fruit, je serais :
Prof incognito n° 1 : une mangue
Prof incognito n° 2 : une banane
Prof incognito n° 3 : une mangue
Prof incognito n° 4 : une grenade
Prof incognito n° 5 : la poire

Si j'étais un sport, je serais :
Prof incognito n°1 : la danse
Prof incognito n°2 : l'escalade
Prof incognito n°3 : le basket-ball
Prof incognito n°4 : le football
Prof incognito n°5 : la marche

Si j'étais une qualité, je serais :
Prof incognito n°1 : le respect
Prof incognito n° 2 : le charisme
Prof incognito n° 3 : la bienveillance
Prof incognito n° 4 : le sang-froid
Prof incognito n° 5 : le perfectionnisme

Si j'étais une émotion, je serais :
Prof incognito n°1 : l'intensité
Prof incognito n° 2 : la joie
Prof incognito n° 3 : la joie
Prof incognito n°4 : la détermination
Prof incognito n° 5 : l'enthousiasme

Et voici la révélation ! Découvrez qui se cache derrière chaque portrait chinois :

PROF INCOGNITO N° 1 :
PROF. ADRIENE

PROF INCOGNITO N° 2 :
PROF. CHLOÉE

PROF INCOGNITO N° 3 :
PROF. IMAD

PROF INCOGNITO N° 4 :
PROF. LUCAS

PROF INCOGNITO N° 5 :
PROF. NATHÁLIA

Alors, avez-vous percé le mystère ? Bravo à ceux qui ont deviné…
et rendez-vous au prochain numéro pour un nouveau jeu !

PROGRAMME DE PERFECTIONNEMENT

Vous connaissez le **Programme de Perfectionnement** ?

Il s'agit d'un cours en ligne qui vous permet de continuer de progresser et perfectionner votre français dans les quatre compétences (lire, écrire, parler et comprendre) avec la méthode du Français Actif.

Ce programme vous permet de participer de 12 cycles par an et toujours renouvelables, afin que vous puissiez maintenir le contact actif avec la langue française dans une communauté passionnée de la langue et culture française.

Le Perfec, comme on l'appelle, est un programme qui vous fait découvrir tout l'univers de la francophonie et surtout qui vous fait évoluer dans vos compétences dans la langue avec un accompagnement constant.

Si vous souhaitez franchir une nouvelle étape dans votre apprentissage du français ou obtenir plus d'informations sur le Perfectionnement, contactez-nous !

FRANCÊS ATIVO avec elisa